



**Stație radio CB
AE 6690**

Manual de utilizare



Cuprins

Introducere.....	2
Accesorii incluse.....	3
Instalarea statiei radio.....	3
Alimentare.....	4
Conectarea antenei.....	5
Pasaportul radio Albrecht AE 6690.....	6
Setari specifice tarii.....	8
Functii esentiale.....	10
Receptia.....	10
Selectarea canalului de comunicare.....	10
Squelch.....	10
Modulatia AM/FM.....	11
Functia SCAN.....	11
Emisia.....	11
Functiile tastelor.....	12
Tasta SW.....	12
Tasta A/F.....	13
Automatic Squelch.....	13
Tasta FC.....	13
Tasta BP.....	13
Tasta RB.....	13
TSQ (CTCSS).....	13
Tasta FR.....	14
Accesorii externe.....	14
Service.....	15
Garantie.....	15
Detalii Tehnice.....	16
Declaratie de conformitate.....	18
Versiunea scurta a manualului.....	19
Scoaterea din uz si reciclarea.....	20

Introducere

Statia radio AE 6690 reprezinta un produs extrem de solid din punct de vedere fizic si fiabil, rezistent si robust, a carei utilizare este permisa in tot spatiul European, cu exceptia Austriei. In conformitate cu reglementarile europene, pentru a va familiariza cu produsul nostru si functiile sale, va punem la dispozitie mai departe manualul de utilizare, cu mentiunea de a folosi AE 6690 strict cu setarile tipice pentru tara in care va aflati.

Statia Radio Albrecht AE 6690 va ofera:

- 40 canale FM / 4 watt, 40 canale AM / 1 watt (pentru norma 40/40 **EU**)
- 80 canale FM / 4 watt, 40 canale AM / 1 watt (pentru norma 80/40 **dE**)
- 40 canale FM / 4 watt (40 FM / presetate din fabrica pentru norma Austria **EC**)
- 40 canale FM / 4 watt, 40 canale AM / 4 watt (programabile pentru norma Poland **Po**)
- 40 canale FM / 4 watt, 40 canale AM / 4 watt (programabile pentru norma Spain **E**)
- 40 canale FM / 4 watt (programabile 40 FM pentru norma UK **U**)
- Potentiometru rotativ pe statie si doua butoane pe microfon (Up/Down) pentru selectarea canalelor
- Display LCD mare de culoare albastra pentru afisarea canalului, a frecventei, a emisiei/receptiei si a S-Metrului.
- Mufa cu 6-pini pentru microfoanele standard sau cu amplificare sau modemurile de tip TNC.
- Mufa jack pentru conectarea unui difuzor extern
- 48 de coduri CTCTSS pentru securizarea receptiei
- 1 canal programabil cu Dual Watch si 3 memorii selectabile
- EEPROM salveaza ultimele setari ale statiei in caz de intrerupere brusca a alimentarii cu curent

Accesorii incluse

Albrecht AE 6690 este echipata cu urmatoarele accesorii:

- Suport pentru montaj
- Cablu de alimentare detasabil cu siguranta
- Microfon cu electret cu preamplificare si taste
- Suport microfon
- Diverse suruburi pentru fixarea optima a statiei si a microfonului
- Manual de utilizare

Instalarea statiei radio

ALBRECHT AE 6690 poate fi folosita atat in masina cat si acasa. Pentru instalarea sa in masina ca si statie mobila se va utiliza suportul de montaj inclus in pachet. Statia trebuie montata intr-un loc in care este ferita de razele solare, in caz contrar acestea ducand la cresterea temperaturii interne a pieselor si scurtand durata de viata a produsului. De asemenea, statia nu trebuie tinuta langa o sursa de caldura sau intr-un loc expus vibratiilor. Se poate monta cu ajutorul suportului fixat de bord sau in oricare alt loc unde pot fi folosite suruburile, astfel :

Se introduce statia in suportul mobil, se fixeaza cu suruburile mari (folosindu-se suportii de plastic de protectie) iar suportul de microfon se monteaza intr-un loc accesibil cu ajutorul suruburilor.

Inainte de montaj se recomanda studierea instructiunilor producatorului masinii pentru a preveni interferentele dintre statia radio si celelalte produse electronice.

Va rugam sa instalati statia radio CB doar in acord cu instructiunile producatorului de masini intrucat directivele europene ii pot permite acestuia din urma sa decida daca statiile radio pot sau nu sa functioneze in interiorul automobilului dumneavoastra.

Alimentare

Statia Radio AE 6690 se alimenteaza de la cablul fix cu 2 pini la 12V c.c

Firul rosu si cel negru din cablu sunt pentru alimentare.

De asemenea, cablul e prevazut cu o siguranta fuzibila. Se poate alege una din cele doua metode de alimentare cand conectati cablul:

Exemplul 1

Statia radio poate fi oprita sau pornita folosind potentiometrul de volum oprit/pornit.

Firul rosu se conecteaza la borna pozitiva a bateriei masinii (sau la sistemul electric cu plus) sau cu ajutorul unei mufe de bricheta la alimentarea de 12V.

Conectati firul negru la borna negativa a bateriei de masina sau la o parte conductiva a caroseriei.

Exemplul 2

Statia porneste automat pe ultimul canal utilizat odata ce cheia e pusa in contact.

Firul rosu al cablului de alimentare se ataseaza la panoul electric al masinii care este interconectat cu pornirea acesteia.

Firul negru se conecteaza la borna negativa de la baterie sau la caroseria masinii.

Nota pentru toate metodele de alimentare:

In vederea optimizarii compatibilitatii electromagnetice, cablul utilizat pentru alimentare nu trebuie să fie mai lung de 3 m.

Pentru utilizarea in casa a statiei este necesara o sursa stabilizata de tensiune cu o capacitate de incarcare de macar 2 A.

Nu folositi alimentatoarele de bricheta pentru ca acestea nu sunt stabilizate iar in timpul alimentarii oscilatiile de tensiune pot distruge statia radio.

In cazul utilizarii statiei radio in casa, pentru oprirea alimentarii acesteia nu trebuie folosit intrerupatorul sursei de tensiune ci, intrerupatorul de pe statia radio.

Niciodata sa nu incercati repararea unei sigurante fuzibile stricata prin inlocuirea filamentului cu o foita de argint sau de aluminiu!

Daca sigurantele se ard continuu, va recomandam sa contactati cel mai apropiat service autorizat sau oricare service Albrecht pentru reparatie.

Tensiunea maxima de alimentare pentru aceasta statie radio este de 15.6 V. Sub nicio forma aceasta tensiune nu trebuie depasita.

Treptele de emisie pentru AE 6690 sunt electronic stabilizate, si de aceea este imposibil sa ii cresteti puterea prin cresterea tensiunii de alimentare.

Asemenea practici nu vor face altceva decat sa conduca la degradarea si distrugerea iremediabila a statiei radio.

Instructiuni speciale pentru conducatorii auto de camioane si tiruri

Conducatorii auto de camioane sau tiruri trebuie sa fie atenti sa nu conecteze AE 6690 la o sursa de alimentare de 24V, intrucat aceasta se alimenteaza la 12V. Totusi, alimentarea la o sursa de 24V se poate face prin intermediul unui convertor de curent de la 24 la 12V. Aparenta idee conform careia o tensiune mai mare aduce cu sine si o putere de emisie mai mare este falsa, si nu va duce decat la deteriorarea iremediabila a statiei dumneavoastra radio.

Conectarea antenei



Antena CB se conecteaza la mufa notata "ANT" de pe panoul din spate al statiei radio AE 6690. Majoritatea antenelor CB trebuie calibrate pentru o acoperire optima a distantei de emisie/receptie. Acest procedeu se realizeaza cu un aparat numit SWR-metru pe un canal intermediar.

De exemplu se foloseste canalul 1 din cele 40 canale (26.965 MHz) sau canalul 20 pentru celelalte moduri.

SWR-ul obtinut ar trebui sa fie de aproximativ de 1.5 sau mai puțin. Daca acesta scade atat pe ultimul canal (canalul 40) cat si pe pe primul pana la 2,5, atunci antena este acceptabilă. Valoarea de 3 este nesatisfacatoare. SWR-ul prost poate indica si faptul ca exista o greseala de montaj sau lipsa impamantarii. Cea din urma se intalneste in cazul caroseriilor din fibra de sticla. Pentru genul acesta de cazuri, Albrecht ofera un cablu de conectare special cu masa artificiala (produsul AKM 27) sau o antena fara impamantare (GL 27).

De exemplu unele antene, precum "Gamma II" (Cod 6725) sunt de banda larga si nu au nevoie de calibrare la instalare.

Cu toate ca sistemul avansat de emisie al AE 6690 poate compensa un SWR (=3) slab, nu trebuie sa emiteti fara antena.



PASAPORTUL RADIO ALBRECHT AE 6690

Statia radio poate fi folosita in tarile Europei doar in acord cu urmatoarele informatii, care sunt publicate in "Pașaportul Radio". Datorita faptului ca un număr mare in continua crestere de tari permit utilizarea modului AM , ultima versiune de pasaport este publicata pe site-ul nostru web si poate fi descarcata oricând. (<http://www.service.alan-electronics.de>)

Tara	Norma tara	Licenta si conditii de operare
Operare doar cu licenta individuala sau alte restrictii		
Austria	40 canale FM	Legislatia Austriei nu accepta statii radio cu intrerupător pentru alegerea tarii, va rugam sa nu folositi statia in Austria sau sa intrebati distribuitorul pentru versiunea fara intrerupator de schimbare a tarii.
Italia	40 canale FM și 40 canale AM, 1 Watt sau 4 Watt	Licenta si taxe normale pentru toate statiile radio CB. Turistii pot folosi statia fara taxe suplimentare si fara nevoia achizitionarii unei licente.
Elvetia si Liechtenstein	40 canale FM și 40 canale AM, 1 Watt sau 4 Watt	Licenta si taxe lunare pentru rezidenti, gratuit pentru cei în trecere. La cerere, pentru Elvetia se ofera stații radio fara intrerupator de schimbare a tarii.
Spania	40 canale FM și 40 canale AM, 1 Watt sau 4	Licenta si taxe normale pentru rezidenti, gratuit pentru turistii in trecere.

	Watt	
Operare fara licenta si fara taxe		
Belgia	40 canale FM si 40 canale AM, 1 Watt sau 4 Watt (incepand cu 2012)	Gratuit si fara licenta pentru toti utilizatorii.
Republica Ceha	Sistemul 80/40 canale	Gratuit si fara licenta pentru toti utilizatorii, dar utilizarea canalelor in AM nu e permisa .
Danemarca/ Lituania	40 canale FM	Gratuit si fara licenta pentru toti utilizatorii.
Finland	40 canale FM si 40 canale AM	Gratuit si fara licenta pentru toti utilizatorii.
Franta	40 canale FM si 40 canale AM	Gratuit si fara licenta pentru toti utilizatorii.
Germania	Pana la 80 canale FM si 40 canale AM 1 W (4 W in AM va fi posibil pana la sfarsitul lui 2011)	Gratuit si fara licenta pentru toti utilizatorii cu exceptand unele regiuni de granita pentru statiile radio de baza ce lucreaza in sistemul 41-80 canale FM.
Marea Britanie (UK)	40 canale FM	Gratuit si fara licenta pentru toti utilizatorii.
Grecia	40 canale FM si 40 canale AM	Gratuit si fara licenta pentru toti utilizatorii.
Ungaria, Cipru	40 canale FM	Gratuit si fara licenta pentru toti utilizatorii.
Islanda	40 canale FM	Gratuit si fara licenta pentru toti utilizatorii.
Irlanda	40 canale FM si 40 canale AM	Gratuit si fara licenta pentru toti utilizatorii.
Luxembourg, Malta	40 canale FM	Gratuit si fara licenta pentru toti utilizatorii., pentru Malta sunt disponibile si modelele fara intrerupator german.
Olanda	40 canale FM si 40 canale AM	Gratuit si fara licenta pentru toti utilizatorii.
Norvegia	40 canale FM si 40 canale AM	Gratuit si fara licenta pentru toti utilizatorii.
Bulgaria, Estonia, Letonia, Polonia, Portugalia, Romania si Slovenia	40 canale FM si canale 40 AM în Slovenia este permis modul AM cu 4 Watt	Gratuit si fara licenta pentru toti utilizatorii.
Spania	40 canale FM si canale 40 AM (1 sau 4 Watt)	Gratuit si fara licenta pentru toti utilizatorii.
Cipru, Slovenia, Suedia	40 canale FM	Gratuit si fara licenta pentru toti utilizatorii.
Republica Slovacă	Sistemul 80/80	Gratuit si fara licenta pentru toti utilizatorii., doar modul FM pe canalele 1-40 & 70-80 sunt permise.
Elvetia si Liechtenstein	40 canale FM si canale 40 AM (1 sau 4 Watt)	Gratuit si fara licenta pentru toti utilizatorii, pentru Elvetia si Liechtenstein, la cerere sunt disponibile si modelele fara 80 de canale.

Setari specifice tarii



Statia dumneavoastra radio poate fi programata pe 6 tipuri diferite de tari. Pentru acest lucru trebuie sa tineti apasate in acelasi timp doua taste pe panoul de control din fata al statiei in timp ce o deschideti de la potentiometrul ON/OFF. Dupa aceea dati drumul celor doua butoane pe care le tineati apasate. Codul programat ramane salvat pana cand alegeti un altul sau pana cand statia radio e deconectata de la sursa de curent.

Cand vor fi deschise pentru prima data majoritatea statiilor radio vandute in Germania sau in celelalte tari vor porni in modul de programare AM/FM:

- **dE 80/40:** 80 canale FM si 40 canale AM. Canalul preprogramat in AM este cel cu numarul 9, asadar dispozitivul va porni direct pe canalul international al camionagiilor/tiristilor – si de asemenea pe canalul de urgenta. Pe displaz va aparea afisat "dE".

Aceasta setare este permisa numai in Germania, Cehia si Republica Slovaca si nu trebuie folosita in alte tari. (in Cehia este permisa doar banda FM iar in Slovacia 40 FM + CH 70-80).

- **EU 40/40:** 40 canale FM si 40 canale AM. Unul din canalele preprogramate aici este si canalul 9, asadar statia radio va porni automat pe canalul international al tiristilor/camionagiilor – si canalul de urgenta. La scurt timp dupa pornirea dispozitivului pe LCD va aparea scris « EU ».

Acest tip de programare este utilizat in Belgia, Bulgaria, Germania, Estonia, Suedia (si Liechtenstein), Finlanda, Franta, Grecia, Irlanda, Italia, Letonia, Olanda, Polonia, Portugalia, Romania si Spania. Pentru Polonia avem o programare speciala (listata mai jos). De asemenea si pentru Spania.

- **EC 40 FM:** 40 canale FM (fosta setare **CEPT**)

In ceea ce priveste modul de lucru in **AM**, in unele tari acesta e interzis. Lista tarilor este urmatoarea: Croatia, Danemarca, Marea Britania, Grecia, Islanda, Luxemburg, Lituania, Malta, Norvegia, Romania, Suedia, Slovenia, Ungaria si Cipru. Aici ar trebui sa folositi setarea **EC 40 FM**.

- **Po 40/40:** 40 canale FM (4 Watt) si 40 canale AM (4 Watt). Aceasta setare trebuie folosita numai in Polonia.
- **E 40/40:** 40 canale FM (4 Watt) si 40 canale AM (4 Watt). Aceasta setare trebuie folosita numai in Spania.
- **U 40 FM:** 40 canale FM in conformitate cu cerintele Marii Britanii.

In Austria, utilizarea de statii radio cu suport si pentru alte tari in general este interzisa. Daca sunteti in trecere prin Austria si aveti o statie radio montata e in regula atata vreme cat nu o veti folosi. Pentru Austria avem o versiune CEPT a AE 6690 FM fara suport de utilizare pentru alte tari. Dealerii autorizati pot de asemenea sa modifice orice versiune internationala existenta de AE 6690 FM pentru utilizarea in Austria.

Ultima versiune de Pasaport Radio pentru statia dumneavoastra o puteti gasi oricand pe site-ul nostru www.hobbyradio.de.

Schimbarea codului de tara

- In timp ce **tineti apasat in acelasi timp SC si BP** porniti statia.
- Veti vedea cum afisajul cu numarul canalului incepe sa clipeasca.
- Acum puteti selecta tara cu ajutorul potentiometrului rotativ CH.
- Pentru a salva setarea apasati **SC**.

Funcții esențiale

Recepția cu AE 6690

Pornirea și ajustarea volumului

Pornirea stației se face cu ajutorul potenciometrului de Volum, care are și funcția de ON/OFF.

- Invertiți de la stânga la dreapta de potenciometrul VOL, veți auzi un click (displayul se va ilumina), apoi mai departe, cu cât învârtiți mai mult spre dreapta cu atât măriti volumul.

Selectarea canalului de operare

- Cu ajutorul tastelor DN/UP de pe microfon puteți selecta canalele. Sau cu ajutorul potenciometrului CH, direct de pe stația radio. Numărul canalului este afișat pe displayul stației.

Ajustarea Squelchului

Zgomotul de fond în FM poate fi eliminat cu ajutorul funcției SQUELCH.

Această funcție reduce zgomotul însă și semnalele care sunt prea slabe pentru a fi recepționate.

Pentru operarea acestei funcții trebuie să ridicați întâi nivelul audio al difuzorului, apoi să rotiți de potenciometrul SQUELCH.

Cu cât rotiți mai la dreapta SQUELCH-ul cu atât intensitatea semnalului e mai mare pentru a fi auzit în difuzorul stației.

Ca stația să fie sensibilă la cele mai multe semnale comutați pe un canal liber (în afara canalului 22 pentru România care se folosește pentru conversații).

- Se folosesc tastele DN/UP de pe microfon sau potenciometrul CH de pe stația radio pentru selectarea canalului preferat.
- Rotiți apoi de potenciometrul SQUELCH până când zgomotul de fond dispare.

Poziția squelchului poate fi diferită de la o zi la alta, în funcție de condițiile atmosferice și propagarea undelor electromagnetice.

AM / FM

În sistemul canalelor germane 80/40 se poate recepționa pe toate cele 80 de canale în FM și AM, însă se poate emite numai în FM. În AM se poate emite doar pe canalele 1-40.

Transmisia pe celelalte canale este blocată. Banda de transmisie e afișată pe display fie ca AM fie ca FM.

Alte canale

Exista si cateva canale destinate unor scopuri speciale:

Canalul 1	Canalul FM de comunicare utilizat doar in Germania
Canalul 9	Canal de comunicare si urgenta , in Germania acest canal se foloseste in special de catre camionagii si tiristi in frecventa AM.

Pentru a vorbi cu alti utilizatori de statii radio se poate folosi canalul 9. Apoi va puteti muta cu interlocutorul dumneavoastra pe un alt canal, lasand canalul 9 liber.

Eficienta unui canal de urgenta e caracterizata prin numarul sau de utilizatori. Cu cat acesta e mai mare cu atat e mai bine.

Canalul 19	Canalul camionagiilor/tiristilor in AM Franta, Spania si Italia
Canale de date	6, 7, 24, 25, 40, 41, 52, 53, 76, 77 (Germania)
Canale de acces	11, 29,34,39,61,71,80 (permise in Germania)
Canalul 40	Canal de comunicatie (in Suedia)

Tasta CH 9

Pe statia dumneavoastra se afla tasta CH 9 care, o data apasat, va duce direct pe canalul 9.

Modulul de scanare

AE 6690 are un modul de scanare ce poate fi folosit pentru a monitoriza toate canalele consecutiv.

Intai se alege banda de frecventa (AM sau FM). Apoi se regleaza squelchul.

Scanarea canalelor

- Apasati tasta **SC**
- Scanarea incepe imediat in ordinea crescatoare a canalelor.
- Scanarea se opreste automat la detectarea semnalelor ce pot fi captate si ascultate. Daca se intrerupe comunicatia pe canalul respectiv scanul reincepe.

Oprirea procesului de scanare

- Pentru a opri scanarea se apasa tasta **SC**.
- Apasand tasta de emisie al microfonului incheiati de asemenea procesul de scanare.

Emisia si utilizarea corecta a microfonului

Cu ajutorul tastei de emisie (**Push To Talk**) veti putea vorbi pe canalul ales de dumneavoastra astfel:

- Apasati tasta **PTT** de pe partea laterala stanga a microfonului.
Ledul TX se va aprinde ori de cate ori veti emite.
- Pentru a receptiona dati drumul tastei **PTT**.

Se poate vorbi in microfon de la o distanta de 5-10 cm.. Dupa apasarea tastei **PTT**, asteptati o jumatate de secunda pentru a vorbi. Tineti cont de faptul ca spre deosebire de retelele GSM, in CB, atat emisia cat si receptia au loc pe un singur canal, astfel partile implicate in

conversatie au nevoie de timp pentru a emite/receptiunea. Modulatia statiei AE 6690 e foarte sensibila si totusi, va permite sa vorbiti in microfon si de la distante mai mari de 5-10 cm, in functie de cat de tare vorbiti.

Funcțiile butoanelor



Exista doua tipuri de functii, primare si secundare:

- **Funcția primară** e printată direct pe tasta stației și funcționează prin simpla apăsare a acesteia.
- **Funcția secundară** se accesează prin apăsarea întâi a tastei **FC** și apoi a tastei în dreptul căreia este scris numele funcției secundare.
- Funcția activată va fi afișată pe displayul stației radio.

Partea stanga

SCH **Canalul special:** printr-o apăsare scurtă veți accesa canalul

SW **Urmărirea canalului - specială și/sau normală (=manual):**

Apasați întâi **FC**, apoi **SCH**

Această funcție seamănă foarte bine cu clasicul dual watch, ea vă permite să treceți de pe ultimul canal selectat manual **MCH** pe canalul special **SCH** pentru a le putea asculta pe ambele.

TOT **Time-Out-Timer on/off:** dacă **PTT** e ținut apăsat mai mult de 3 minute această funcție întrerupe transmisiunea pentru protecția stației dumneavoastră.

A/F **Tipul modulatiei (AM sau FM):** cu aceasta tasta puteti alege intre AM si FM. Statiile radio special concepute/modificate pentru Austria nu au niciun fel de functie presetata pe aceasta tasta.

CH9 Aceasta tasta va trimite direct pe canalul special 9 sau canalul international de urgenta. Pe acest canal sunt in general foarte multi utilizatori care in cazuri de urgenta va pot ajuta. Cu cat sunt mai multi utilizatori pe acest canal cu atat e mai bine.

Acest canal e folosit de aproape toti tiristii/camionagii in AM.

M1- M3 canalele de memorii selective: pentru accesare apasati **FC**, apoi **M1**, **M2** sau **M3**
Pentru a modifica cele 3 memorii: choose alegeti un canal, apasati **FC** apoi apasati un pic mai lung **M1**, **M2** sau **M3**.

ASQ **Automatic Squelch** on/off. Permite o receptie foarte fina a semnalelor fara nevoia de ajustare din potentiometru. In cazul in care doriti o distanta de lucru mai mare va recomandam sa folositi squelchul manual.

Partea dreapta

FC **Tasta de functii:** Aceasta tasta permite accesarea functiilor secundare de pe celelalte taste. Pentru a folosi functiile secundare apasati intai **FC** apoi tasta in dreptul caruia este afisata functia secundara.

SC **SCAN** on/off: tineti apasat **SC** mai mult de 3 secunde, apoi luati degetul de pe tasta. Astfel incepe scanarea tuturor canalelor in ordine crescatoare. Functia scan se opreste din cautat in momentul in care detecteaza activitate pe un canal (la fel ca la radiourile digitale). Squelchul trebuie setat corect ca scanul sa se opreasca doar asupra canalelor care au intr-adevar activitate.

Daca functia CTCSS este activa, scanul reactioneaza doar la semnalele ce include specificul cod CTCSS.

Oprirea scanatului: apasati **SC** lung sau tasta **PTT** scurt.

BP **key sound** on/off: beepul pe care tastele il scot o data ce sunt apasate.

RB **Roger beep** on/off: apasati **SC** apoi **BP**. Roger Beep-ul este un sunet specific pe care il veti auzi ori de cate ori veti incheia o sesiune de emisie. In cazul zgomotelor puternice, roger beepul ii ajuta pe participanti sa-si dea seama cand unul din ei a incheiat transmisia.

TSQ **Tonul de Squelch (tonul pilot sau CTCSS)** e o noua functie aparuta in domeniu CB. Acest ton/cod permite doar statiilor echipate cu o functie similara sa auda ce se vorbeste. Poate fi folosit intre 2 sau mai multi parteneri de discutii.

Se pot crea astfel grupuri ce nu pot fi receptionate de catre alti utilizatori de statii radio.

In momentul activarii TSQ, squelchul normal este dezactivat. El nu functioneaza in modul CTCSS.

- Teoretic pot fi create **48** de grupuri pe fiecare canal.
- Primele **38** de tonuri sunt standardizate la nivel international, iar codurile de la 39 la 48 functioneaza doar cu utilizatori de AE 6690.

Codurile CTCSS mai sunt de asemenea denumite si Tonuri Pilot.

TSQ **TSQ on/off:** apasati **TSQ**
Schimbarea codurilor CTCSS: apasati **TSQ** lung, pana cand codul afisat incepe sa clipeasca. Dupa aceea, folosind potentiometrul **CH** alegeti un cod intre 01 si 48 si confirmati apasand tasta **TSQ**.

FR Apasand aceasta tasta puteti vedea pe afisajul statiei dumneavoastra fie canalul pe care comunicati, fie frecventa. Pentru functia a doua apasati intai pe **FC** apoi **ASQ**.

Modul AM/FM

CB radio-ul a aparut prima data cu 23 de canale in USA pe modulatia clasica AM, o modulatie foarte populara in posturile de radio comerciale in anii '50 – '60.

In prezent FM e cel mai mult folosit iar pe distante un pic mai scurte modulatia SSB.

In prezent camionagii si tiristii, fiind mai traditionalisti, folosesc cel mai mult modulatia AM.

Pe masura ce numarul utilizatorilor modulatiei AM a inceput sa creasca autoritatile au repermis utilizarea acesteia, in foarte multe tari fara inregistrare sau taxe.

Folosind tasta **A/F** puteti allege intre AM si FM. (Tipul modulatiei va fi afisat pe display.)
Statiile radio FM special concepute/modificate pentru Austria nu au niciun fel de functie pe aceasta tasta.

Puteti emite In AM daca aveti programat modul 80/40 sau 40/40 si daca alegeti un canal AM in care emisia este permisa.

Accesorii externe

Difuzoare externe

In functie de zgomotul de pe fundal se poate folosi un difuzor extern.

Difuzoarele obisnuite cu impedanta de 4-8 Ohmi si iesire minima de 2-4W se pot conecta la jackul din spatele statiei.

Dimensiunea maxima recomandata a cablului este de 3m. Pentru difuzoarele de masina folositi o mufa jack cu 2 pini de 3.5mm si asigurati-va ca niciuna din conexiunile difuzorului nu face masa cu caroseria masinii.

Mufa de microfon

AE6690 are o mufa de microfon standard de 6 pini pe panoul frontal. Se pot folosi si alte microfoane cu sau fara preamplificare. Se pot conecta si modemuri sau asa-zisele TNC-uri pentru transferul de date.

Transferul de date insa e permis doar in anumite canale, nu poate avea scop comercial si nu in ultimul rand nu se poate folosi in toate tarile.

Service

Verificati intai sursa de alimentare si siguranta fuzibila.

Probleme pot aparea si datorita sursei de alimentare (de exemplu cand niciun LED nu este aprins dar statia e pornita)

Daca statia functioneaza neobisnuit, deconectati cablul de alimentare (sau scoateti siguranta din locas) in timp ce statia ramane deschisa, asteptati nu mai putin de 10 secunde si reconectati cablul de alimentare.

Verificati conectorii microfonului si antenei. Daca si acestea sunt in regula atunci va sugeram sa contactati dealerul local sau sa consultati service-ul nostru. Pentru returnari sau reparatii, produsul poate fi dus acolo de unde l-ati achizitionat. Nu uitati sa descrieti problema cat mai amanuntit cu putinta.

Garantie

Garanția nu limitează drepturile utilizatorilor aplicabile în concordanță cu legile naționale ce au legătură cu vânzarea de produse către client. În timpul perioadei de garanție, producătorul sau service-ul autorizat, în acord cu limitele garanției va remedia defectele sau va înlocui produsul.

Limitarea garanției este valabilă și realizabilă doar în țările unde utilizatorii au cumpărat acest produs.

Perioada de garanție

Perioada de garanție începe de la timpul în care produsul este achiziționat de la producător de primul utilizator final. Produsul poate fi format din mai multe ansamble, ce pot avea perioade de garanție diferite:

- ☒ 24 de luni pentru dispozitiv
- ☒ 6 luni pentru următoarele ansamble: acumulator, încărcător, căști, antene.

Cum să beneficiați de garanția produsului

În cazul unui posibil defect, vă rugăm să returnați produsul la un centru autorizat sau chiar la producător. Pentru a vă folosi de această garanție, este necesar să vă duceți la un service autorizat cu următoarele:

- ☒ Produsul defect (sau accesoriile)
- ☒ Dovada originală de achiziționare a produsului (factura) ce indică clar numele și adresa vânzătorului și data și locul achiziționării.
- ☒ Dacă ați achiziționat acest produs online vă rugăm să atașați coletului o copie după factură și după certificat. **Atenție!!! Se trimite doar cu curierul indicat de furnizor.**

Ce nu acoperă garanția:

Garanția nu acoperă:

- ☒ Uzura normală sau cea excesivă
- ☒ Defectele cauzate datorită utilizării dure (defecte cauzate de obiecte ascuțite, prin deformare, compresie sau aruncare)
- ☒ Defectele sau pagubele cauzate de utilizarea necorespunzătoare a produsului, ceea ce include utilizarea produsului în contradicție cu informațiile furnizate de producător.
- ☒ Defectele cauzate de alți factori dincolo de cele care pot fi de fabricație.

Garanția nu acoperă defectele sau avariile cauzate de utilizarea neconformă a produsului prin conectare, a oricărui produs, accesoriu software și/sau servicii și produse care nu sunt fabricate de producător sau prin utilizarea produsului pentru oricare scop în afară de acel pentru care e destinat produsul.

Garanția nu este aplicabilă dacă produsul a fost desfăcut , modificat sau reparat de către oricine în afara de centrul de service autorizat; la fel dacă produsul a fost reparat cu piese necorespunzătoare, dacă seria a fost scoasă, ștearsă, deteriorată sau nu se poate citi.

Garanția nu este aplicabilă dacă produsul a fost expus la umezeală, praf sau la condiții termice sau de mediu extreme, coroziune, oxidare, scurgeri de lichide sau mâncare sau la produse chimice.

Garantia Europeana

Distribuitorul, dealer-ul sau vanzatorul final garanteaza ca acest produs e original si ca a fost achizitionat de la un vânzător agreeat.

In perioada de 2 ani de la data achizitiei, daca produsul se defecteaza, el poate fi reparat/inlocuit fara costuri suplimentare.

Pentru inlocuirea/schimbarea unui produs acesta trebuie sa fie insotit de certificatul de garantie, o copie dupa factura sau bonul fiscal si o hartie cu defectele descoperite ale produsului.

Nu ne asumam raspunderea pentru distanta de lucru a statiei radio.

Nu fac obiectul garantiei produsele avariate prin alterare directa, instalare incorecta, manipulare proasta, utilizare gresita, neglijenta, accident sau prin indepartarea numarului serial din fabrica sau a sigiliului.

Detalii tehnice

Cablarea mufei de microfon

Pin 1	Mic audio
Pin 2	PTT-RX (on receptie)
Pin 3	PTT-TX (transmisie)
Pin 4	butoanele up/down
Pin 5	Masa
Pin 6	+ alimentarea pentru microfon (optional)

Pentru pachetul radio

Pin 1	Emisie audio
Pin 2	Receptie audio
Pin 3	Tasta PTT
Pin 4	Nu se conecteaza
Pin 5	Masa
Pin 6	Nu se conecteaza

Emisia

Putere emisie	4 Watt FM 1 Watt AM / 4 Watt AM (Polonia, Spania)
Sensibilitatea modulatiei	appr. 3 mV at >1 kOhm
Radiatii armonice	-90 dBc = 4 nW
Frecventa maxima de deviere	< 2.0 kHz
Gradul de modulatie AM	max. 90%

Receptie

Sensibilitate (FM) (SINAD)	+ 3db μ V EMK for 20 dB
Sensibilitate (AM) (SINAD)	+ 3db μ V EMK for 12 dB
Selectarea adiacenta a canalelor	60 dB (EN 300 135-1) 48 dB (EN 300 433-1)
Respingerea intermodularii	54 dB (EN 300 135-1) 48 dB (EN 300 433-1)
Respingerea imaginii	48 dB (EN 300 433-1)
Puterea de iesire audio	min. 2 Watts pana la 8 Ohm

Versiunea scurta a manualului AE 6690

Cele mai importante functii:

Inainte de prima utilizare, programati codul tarii: tineti apasat **FC + BP** si deschideti statia radio. Displayul clipeste. Cu ajutorul potentiometrului **CH** selectati setarile tarii dorite si confirmati prin apasarea tastei **FC**.

80/40 dE	Germania, Cehia, Republica Slovaca
40/40 EU	Belgia, Bulgaria, Germania, Finlanda, Franta, Grecia, Irlanda, Italia, Letonia, Olanda, Polonia, Portugalia, Romania, Elvetia, Spania
40 FM EC	Pentru utilizarea temporara in cazul calatoriilor prin majoritatea tarilor europene + Croatia, Islanda, Norvegia, Elvetia. In majoritatea cazurilor nu este nevoie de inregistrare. Totusi, consultati ultima versiune de Pasaport Radio.
40 FM U	Canalele din Marea Britanie channels
40/40 Po	Doar pentru Polonia
40/40 E	Doar pentru Spania

Funcții

VOL/ON	deschis/inchis, setarea volumului
A/F	selectarea tipului de modulare(AM sau FM)
CH/UP/DN	selectarea canalului
SQ	squelch: pentru inlaturarea zgomotelor de fond. Daca e orientat complet spre dreapta se vor auzi exclusiv semnalele foarte clare. Cea mai buna setare trebuie sa viseze eliminarea zgomotelor uzuale si nu eliminarea lor completa.
ASQ	squelch automat
Transmit	tasta de emisie
FC	tasta care activeaza functiile primare si secundare.
SC	Funcția scan on/off: se tine apasat cel puțin 3 secunde apoi I se da drumul.
SCH	canalul special
SW	urmarirea concomitenta atat a canalului special cat si a celui usual, se apasa FC , apoi SCH
RB	Roger Beep on/off: se apasa FC apoi BP
TSQ	Tonul (tonul pilot sau CTCSS) on/off: se apasa TSQ Se schimba CTCSS-ul astfel: tineti apasat TSQ , apoi codurile se selecteaza cu ajutorul potentiometrului CH
CH9	tasta care va duce direct pe canalul 9.
TOT	Cronometrul on/off
FR	afiseaza frecventa in loc de numarul canalului: se apasa FC apoi ASQ
M1 – M3	memoriile de stocare: se apasa FC , apoi M1 , M2 sau M3 Salvari noi: selectati canalul, apasati FC apoi apasati lung M1 , M2 or M3

Scoaterea din uz si reciclarea



Acest produs a fost fabrica in conformitate cu directivele europene WEEE. Dispozitivele electronice si electrice nu trebuie scoase din uz prin depozitare. Aceste produse trebuie returnate la punctele de colectare.

Returnarea e gratuita. Returnand acest produs contribuiti la reciclarea materiei prime.

Cosul desenat pe etichet este special conceput pentru atentionarea dumneavoastra

Acest produs este destinat sa fie utilizat in Romania si functioneaza pe norma EC Europa 40 CH FM 4 watt.

In Romania este permisa si norma EU Europa 40 CH FM 4 watt si 40 CH AM 1 watt.